



## Hood River Community Education

(541) 386-2055 / Email: [community.ed@hoodriver.k12.or.us](mailto:community.ed@hoodriver.k12.or.us)

---

Estimados padres / tutores legales de estudiantes,

El programa Prime Time está diseñado para proveer cuidado seguro después de la escuela de alta calidad, seguro y consistente para los grados K-5. El programa consistirá en oportunidades educativas, recreativas y de enriquecimiento social. En el Mid Valley este programa se llama ExCEL y ExCEL Plus y es una combinación de oportunidades educativas extendidas y programación de enriquecimiento después de la escuela.

Incluido en este paquete encontrará todas las políticas y procedimientos que son fundamentales para HRCSD Prime Time. **Por favor llene completamente los formularios adjuntos. Firmar, fechar y regresar al director del horario estelar, del sitio donde asistirán sus hijos. Si durante el verano llame al director del sitio para más información.** La terminación de este trabajo de papel es muy importante para mantener a su estudiante seguro y seguro a través de nuestro programa. Si tiene alguna pregunta, consulte el número de teléfono de contacto del director del sitio.

**Por favor guarde la página de la política para la referencia.**

La inscripción abierta continúa hasta una semana antes de la fecha de apertura de la escuela. Después de ese período de tiempo usted debe hablar con el director en la escuela donde su estudiante participará para asegurar un lugar.

### Tarifa:

Hay un cargo de inscripción anual de \$ 35.00 por niño.

Tarifa Base: \$ 3.85 por hora con un mínimo de 1.5 horas

La tarifa para 2 niños es \$ 3.50 por hora por niño.

### **DIRECTORES DEL SITIO:**

**May Street Elementary School:** 2:10-5:30 p.m. 541-386-5826

Susan Lathrop- [susan.lathrop@hoodriver.k12.or.us](mailto:susan.lathrop@hoodriver.k12.or.us)

**Westside Elementary School:** 2:10-5:30 p.m. 541-386-5827

Jason Carpenter - [Jason.carpenter@hoodriver.k12.or.us](mailto:Jason.carpenter@hoodriver.k12.or.us)

Email back to [community.ed@hoodriver.k12.or.us](mailto:community.ed@hoodriver.k12.or.us), hand deliver this packet to your Site Director, or mail/deliver to: Community Education 1011 Eugene St, Hood River OR 97031

Sincerely,

Matt Rankin

Director, HRCSD Community Education

## PRIME TIME PROGRAM

2019/2020

[Por favor, lea y guarde esta página](#)

### **Propósito:**

Proporcionar un cuidado después de la escuela de alta calidad seguro, seguro y consistente para los grados K-5. El programa consistirá en oportunidades educativas, recreativas y de enriquecimiento social.

### **Horas de funcionamiento:**

El programa está abierto de lunes a viernes en cada día que la escuela está en sesión. El programa no funciona en las vacaciones escolares o en otros días cuando las escuelas están cerradas.

**Tiempo inclemente:** El programa no funciona en días de cierre de la escuela debido al tiempo severo. En los días en que un evento meteorológico severo obliga a un cierre temprano, Prime Time operará inmediatamente después de que la escuela se cierre y cierre a las 5:30. Prime Time se considera una red de seguridad para los padres durante eventos climáticos adversos. Los avisos de la escuela con respecto a cierres de Ed comunitarios o cancelaciones por la noche no se aplican a Prime Time.

## **PROCEDIMIENTOS**

- **Hijo enfermo:** Llame al horario de atención si su hijo está enfermo. Si no se notifica, se cobrará un cargo mínimo. No se cobrará la enfermedad con notificación.
- **Ausencias:** Llame al horario de Prime Time si su hijo (a) estará ausente en un día programado regularmente. Se requiere un aviso de 24 horas para evitar un cargo mínimo.
- **Comunicación:** Los directores deben ser notificados directamente, por teléfono, si su estudiante no asiste a un día programado. Comuníquese con nosotros con respecto a los cambios por adelantado.
- **Estudiantes desaparecidos:** Los estudiantes son rastreados inmediatamente. La seguridad de su estudiante después de la escuela toma nuestra atención inmediata y principal. Los padres se les cobrará si los directores no son notificados con antelación.
- **Inscripción:** Los formularios deben ser completados antes del primer día del programa. Su inscripción no es oficial hasta que haya confirmado con su director que el espacio está disponible para su hijo.
- **Llegadas no anunciadas:** Los padres serán notificados inmediatamente de la ubicación del estudiante si son estudiantes inesperados. Se le cobrará el mínimo de 1,5 horas.
- **Salud y enfermedad:** Los estudiantes que están enfermos y no están en la escuela no serán permitidos en el programa Prime Time. Si un estudiante se enferma en Prime Time, el padre será notificado y se le pedirá que recoja al estudiante inmediatamente.
- **Seguro:** Se anima a los padres a llevar seguro médico que cubra a su estudiante o estudiantes en caso de un accidente en la escuela. Un formulario de liberación de responsabilidad debe ser firmado por el padre o tutor antes de que el estudiante pueda participar en el programa.
- **Check-in y check-out** Procedimiento: Al final del programa cada día, los estudiantes deben abandonar el local sólo con los padres o persona autorizada. Los padres / persona autorizada deben recoger a su estudiante dentro del edificio y deben retirar al niño cada día. Los padres deben ponerse en contacto con el director del programa si alguien que no sea la persona que aparece en la lista recogerá a su estudiante.
- **Procedimiento de salida tardía** Procedimiento: El programa Prime Time termina bruscamente en los momentos indicados en la parte frontal de este documento. Después de la hora de finalización programada
- **Política de Disciplina Infantil y Código de Conducta:** Cada padre e hijo firmarán un contrato de disciplina para que todos entiendan nuestros procedimientos. Ejemplos de comportamiento inaceptable sujeto a disciplina incluyen: golpear, diciendo malas palabras, desafiar al personal, etc.

**Procedimiento de pago:**

El pago se realiza después de los servicios se han prestado.

Usted puede elegir tener sus pagos hechos vía tarjeta de crédito automáticamente una vez al mes. Se le enviará un recibo el día del pago. Póngase en contacto con la oficina de educación de la comunidad o llene el formulario incluido en este paquete. Si no elige pagos recurrentes, las facturas se enviarán por correo electrónico el 5 y el 20 del mes.

**Pagos:**

- Todos los pagos en efectivo se realizan directamente al Director del Programa o a la Oficina de Educación Comunitaria. Todas las transacciones en efectivo deben ser recibidas - pida un recibo.
- Todos los cheques deben ser hechos a tiempo de la educación de la comunidad. Usted puede dejarlos con el director o enviarlos por correo / traerlos a la oficina de Educación Comunitaria en: 1009 Eugene St, Hood River, OR 97031
- Puede solicitar la facturación automática a una tarjeta de crédito o débito. Un formulario está incluido en este paquete o póngase en contacto con Educación Comunitaria para que su tarjeta se ponga en archivo con ellos
- También puede iniciar sesión en el sistema SACC y pagar con una tarjeta de crédito. Este no es el mismo sistema utilizado para el registro de otras clases de Educación Comunitaria. <https://hoodriver.sacc.rschooltoday.com/public/home>. Envíe un correo electrónico a [community.ed@hoodriver.k12.or.us](mailto:community.ed@hoodriver.k12.or.us) para configurarlo con un nombre de usuario y una contraseña si aún no lo tiene. Una vez que haya iniciado sesión, ingrese a la pestaña de cuentas de la familia y seleccione los pagos.
- El cargo por pago atrasado de \$ 5 se cargará a cuentas con saldos pendientes de más de 30 días.
- Podemos cancelar la atención si su cuenta tiene más de 30 días de vencimiento.

El número de identificación fiscal es 93-6000502.

# HRCSD Community Education Prime Time

For internal use only  
Date Application Received/ By \_\_\_\_/\_\_\_\_  
Date student accepted \_\_\_\_\_

Compruebe una de las siguientes opciones:

⊞ Tiempo Completo: \_\_\_\_ Días Monday-Friday

⊞ Tiempo parcial: \_\_\_\_ Días: \_\_\_\_ lunes. \_\_\_\_ Martes \_\_\_\_ Miércoles \_\_\_\_ Jueves \_\_\_\_ Viernes

⊞ Ocasionalmente: \_\_\_\_ Pre-arreglado con el director del sitio

Primera fecha en que su estudiante asistirá a la hora de inicio: \_\_\_\_\_

Nombre del Estudiante: \_\_\_\_\_ Género: \_\_\_\_\_ Grado \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_

Nombre del Estudiante: \_\_\_\_\_ Género: \_\_\_\_\_ Grado \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_

Nombre del Estudiante: \_\_\_\_\_ Género: \_\_\_\_\_ Grado \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_

Teléfono residencial: \_\_\_\_\_ Telefono celular: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Padre (1) / Guardián Nombre: \_\_\_\_\_

Padre (1) Número de teléfono celular \_\_\_\_\_

Padre (1) Número de teléfono \_\_\_\_\_

Padre (1) correo electronico \_\_\_\_\_

Padre (2) / Guardián Nombre \_\_\_\_\_

Padre (2) Número de teléfono celular \_\_\_\_\_

Padre (2) Número de teléfono \_\_\_\_\_

Padre (2) correo electronico \_\_\_\_\_

Asistencia a la escuela: \_\_\_\_\_ Maestro (si se conoce) \_\_\_\_\_

OTRAS PERSONAS QUE SEAN NOTIFICADAS EN CASO DE ENFERMEDAD, ACCIDENTE O EMERGENCIA:

1. Nombre: \_\_\_\_\_ Teléfono durante el día: \_\_\_\_\_

2. Nombre: \_\_\_\_\_ Teléfono durante el día: \_\_\_\_\_

Personas autorizadas para recoger al estudiante:

Madre: Sí \_\_\_\_ No \_\_\_\_ Padre: Sí \_\_\_\_ No \_\_\_\_

Si marcó NO, necesitaremos un documento legal que indique la exclusión de los padres.

Otras personas:

♣ Nombre: \_\_\_\_\_ Teléfono durante el día: \_\_\_\_\_

♣ Nombre: \_\_\_\_\_ Teléfono durante el día: \_\_\_\_\_

♣ Nombre: \_\_\_\_\_ Teléfono durante el día: \_\_\_\_\_

♣ Nombre: \_\_\_\_\_ Teléfono durante el día: \_\_\_\_\_

(Si alguna de las personas mencionadas anteriormente no recoge a su estudiante, se le pedirá que muestre identificación).

Entiendo que no se requiere participación en esta actividad. La actividad es voluntaria y expondrá a mi hijo / estudiante (Estudiante) a riesgos de lesiones. Entiendo que la participación en la Actividad, implica cierto elemento de riesgo. Entiendo que cualquier transporte durante y la participación en la actividad expondrá al estudiante a los riesgos de lesiones. Algunos de estos peligros y riesgos son previsible, pero algunos son imprevisibles. Ejemplos de riesgos incluyen, pero no se limitan a, lesiones físicas, lesiones emocionales, daños materiales, pérdidas económicas, pérdidas no económicas y privación de derechos, privilegios e inmunidades. Algunos de estos peligros y riesgos no pueden eliminarse debido a la naturaleza de las actividades. Entiendo que estos riesgos pueden causar daño al estudiante, a su propiedad ya otras personas.

En consideración al proporcionar a los Estudiantes la oportunidad de participar en la actividad, reconociendo plenamente los peligros y peligros inherentes a participar en la actividad mencionada arriba y cualquier transporte relacionado con los eventos de la Actividad, tanto el Estudiante como yo voluntariamente aceptamos renunciar y Reclamaciones contra el Hood River County School District y eximirlo de responsabilidad, hasta e incluyendo reclamos por cualquier acción negligente del Distrito o sus empleados o agentes, hasta el máximo permitido por la ley, para mí, Estudiante, nuestros estados, Nuestros herederos, nuestros administradores, nuestros ejecutores, nuestros cesionarios y nuestros sucesores. También estoy de acuerdo en liberar, exonerar, exonerar y mantener inofensivo al Distrito, a su Junta Directiva, a sus miembros individuales ya todos los oficiales, agentes, empleados, voluntarios y representantes de responsabilidad, reclamaciones, causas de acción o demandas, incluyendo Honorarios de abogados, que surjan de lesiones de cualquier tipo a mí, Estudiante, o a nuestra propiedad, o pérdidas de cualquier tipo que puedan resultar de o en relación con la participación de Estudiantes en la Actividad, hasta e incluyendo lesiones derivadas de negligencia Acciones del Distrito o de sus empleados o agentes. Además certifico y represento que tengo la autoridad legal de renunciar, liberar, liberar y eximir de responsabilidad a las partes liberadas en nombre del Estudiante.

En el caso de que el Estudiante pueda requerir tratamiento médico de emergencia mientras participe en la Actividad, autorizo al Distrito ya sus empleados a asegurar los servicios de un médico u hospital ya incurrir en los gastos de los servicios necesarios en caso de accidente o enfermedad y Proporcionaré el pago de estos costos.

Este Acuerdo pretende ser tan amplio e inclusivo como lo permite la ley. Si alguna disposición o parte de cualquier disposición de este Acuerdo se considera inválida o legalmente inaplicable por cualquier razón, el resto de este Acuerdo no se verá afectado por ella y seguirá siendo válido y plenamente ejecutable.

Firma del Padre / Tutor \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

**Información médica:**

Alergias conocidas (drogas o naturales) \_\_\_\_\_

Medicamentos especiales que se toman \_\_\_\_\_

Fecha de la última inyección de tétanos \_\_\_\_\_

Antecedentes de enfermedades graves \_\_\_\_\_

Cualquier restricción física \_\_\_\_\_

Otras condiciones \_\_\_\_\_

Médico de familia \_\_\_\_\_

Número de teléfono del padre o guardián: Trabajo: Hogar: Otro: \_\_\_\_\_

Nombre de la Compañía de Seguros: \_\_\_\_\_

¿Su hijo tiene algún factor especial o apoyo especial que debemos tener en cuenta al colocarlo en el programa de horario estelar (por ejemplo, IEP, 504, condición médica, etc.)?

si \_\_\_\_\_ no \_\_\_\_\_

En caso afirmativo, explíquelo por favor: \_\_\_\_\_

¿Su hijo recibe apoyo adicional durante el día regular de instrucción? Si \_\_\_\_\_/ no \_\_\_\_\_

En caso afirmativo, explíquelo por favor: \_\_\_\_\_

- \_\_\_\_\_ Hijo enfermo: Llame al horario de atención si su hijo está enfermo. Si no se notifica, se cobrará un cargo mínimo. No se cobrará la enfermedad con notificación.
- \_\_\_\_\_ Ausencia: Llame al horario de Prime Time si su hijo (a) estará ausente en un día programado regularmente. Se requiere un aviso de 24 horas para evitar un cargo mínimo.
- \_\_\_\_\_ Tiempo Inclemente: El programa no funciona en días de cierre de la escuela debido al tiempo severo. En los días en que un evento meteorológico severo obliga a un cierre temprano, Prime Time operará inmediatamente después de que la escuela se cierre y cierre a las 5:30. Prime Time se considera una red de seguridad para los padres durante eventos climáticos adversos. Las notificaciones de la escuela con respecto a cierres tempranos de escuela o cancelaciones de la tarde de Ed comunitario no se aplican a Prime Time.
- \_\_\_\_\_ Yo doy permiso para que mi hijo camine a casa o al deporte después de su salida de Prime Time según lo dispuesto por el director.
- \_\_\_\_\_ El tiempo de Prime tiene permiso para usar la foto de su hijo en publicaciones como boletines mensuales, la página de Community Ed en Facebook o el catálogo de Community Ed.  
(Por favor, inicialice para verificar que ha leído y entiende esta información.)

## PRIME TIME CÓDIGO DE CONDUCTA - CONTRATO

### Reglas:

1. Sea amable con otras personas. No excluya a otros del juego.
2. Respete siempre los sentimientos de los demás. Haga solo comentarios positivos.
3. Compartir equipos y juguetes con otros.
4. Respetar las pertenencias de otras personas. Trate sus cosas como usted quisiera que trataran el suyo.
5. Haga su mejor para permanecer quieto mientras que otros están haciendo la preparación.
6. Escuchar a los demás cuando hablan.
7. Sólo un adulto puede mover mesas u otros muebles.
8. Si quieres salir a jugar, siempre pide permiso primero.
9. No patear pelotas en el gimnasio.
10. Estar seguro y organizado al jugar. Correr dentro no se permite a menos que sea parte de la actividad supervisada.
11. Diviértase, pero recuerde que todas las reglas de la escuela también se aplican a Prime Time.
12. Dañar a otros estudiantes se considera una infracción importante. Golpear, patear, empujar, escupir y lanzar cosas no están permitidos.

Consecuencias: Prime Time sigue a la Intervención y Apoyo a la Conducta Positiva (PBIS) junto con el distrito escolar del Condado de Hood River.

Los problemas de comportamiento se abordan en los niveles de nivel 1 y nivel 2. 3 de las infracciones de primer nivel serán tratadas como una ofensiva de nivel 2.

Los niveles de comunicación incluyen:

-Conferencia verbal con el personal de Prime Time o directores con Padres con respecto al comportamiento del niño.

-Reporte escrito de comportamiento infantil que requiere la firma del padre.

- Reunión periódica con el director del sitio y de HRCE para abordar los problemas de comportamiento.

-El tiempo de la prima no es un programa de educación obligatoria y nos reservamos el derecho de eliminar a los niños cuyo comportamiento es problemático.

Padres por favor lea las Reglas y Consecuencias antes mencionadas a su estudiante y discútalas para que su estudiante las entienda claramente. Firme el formulario a continuación y devuélvalo al Director de Prime Time en su escuela.

Yo, \_\_\_\_\_ obedeceré las reglas en Prime Time. Entiendo las reglas  
(Nombre del alumno)

Y haré todo lo posible para no romper las reglas. También entiendo lo que sucederá si rompo una regla.

\_\_\_\_\_  
Firma del Estudiante Nombre del Estudiante (Escriba con letra de imprenta)

Fecha \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Firma del Padre/ Tutor Nombre del Padre / Tutor (Escriba con letra de imprenta)

Fecha \_\_\_\_\_





Por favor entregar a mano a su director o correo / llevar a:  
Educación Comunitaria  
1011 Eugene St,  
Hood River OR 97031

Solicitud de pago recurrente

Nombre en la tarjeta Nombre del niño: \_\_\_\_\_

Dirección de facturación si es diferente de la dirección postal: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Circule uno: Visa o Mastercard

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Número de fecha de vencimiento

- \* Por favor facture mi tarjeta de crédito arriba el 5 de cada mes para el horario estelar de mi hijo
- \* Por favor facture mi tarjeta de crédito arriba el \_\_\_\_ de cada mes para el horario estelar de mi hijo

Firma: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_